



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 74]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, फरवरी 28, 1980/फाल्गुन 9, 1901

No. 74]

NEW DELHI, THURSDAY, FEBRUARY 28, 1980/PHALGUNA 9, 1901

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य एवं नागरिक आपूर्ति संचालय  
(वाणिज्य विभाग)

आदेश संख्या 4/80

नई दिल्ली, 28 फरवरी, 1980

आयात व्यापार नियंत्रण

का. आ. 129(ख) :—आयात तथा निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग कर केन्द्रीय सरकार-एतद्वारा आयात (नियंत्रण) आदेश, 1955 में और आगे संशोधन करने के लिए, निम्नलिखित आदेश का निर्माण करती है, अर्थात् :—

1. इस आदेश को आयात (नियंत्रण) संशोधन आदेश, 1980 की संज्ञा दी जाए ।

2. आयात (नियंत्रण) आदेश, 1955 की अनुसूची-2 में :—

- (1) क्रम सं. 1 के बाद "2; अपर मुख्य निर्यातक, आयात-निर्यात"; और "3 निर्यात आयुक्त" जोड़े जाएं ;
- (2) वर्तमान क्रम सं. 2 और 3 को क्रमशः क्रम सं. 4 और 5 के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाएगा ;
- (3) पुनः संख्यांकित क्रम सं. 5 के बाद "6. सहायक मुख्य निर्यातक, आयात-निर्यात" जोड़ा जाए ;

(4) वर्तमान क्रम सं. 4, 5 और 6 को क्रमशः क्रम सं. 7, 8 और 9 के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाएगा ;

(5) वर्तमान क्रम सं. 6 (पुनः संख्यांकित क्रम सं. 9) को इस प्रकार प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

"9. सहायक मुख्य निर्यातक, आयात-निर्यात/निर्यातक, आयात-निर्यात यू. काण्डला (जहां तक मुक्त काण्डला व्यापार क्षेत्र का सम्बन्ध है)" ;

(6) वर्तमान क्रम संख्या 7, 8 और 9 को क्रमशः क्रम सं. 10, 11, 12 के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाएगा ।

[मिम्सल संख्या एलएस/आरईएफ-42/79]

MINISTRY OF COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES

(Department of Commerce)

ORDER NO. 4/80

New Delhi, the 28th February, 1980

IMPORT TRADE CONTROL

S.O. 129(E).—In exercise of powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Govt. hereby makes the following Order further to amend the Imports (Control) Order, 1955, namely:—

1. This Order may be called the Imports (Control) Amendment Order, 1980.

## 2. In Schedule II of the Imports (Control) Order, 1955,—

- (i) After S. No. 1, add "2. Additional Chief Controller of Imports and Exports"; and "3. Export Commissioner";
- (ii) The existing S. Nos. 2 and 3 shall be renumbered as S. Nos. 4 and 5 respectively;
- (iii) After renumbered S. No. 5, add "6. Assistant Chief Controller of Imports and Exports";
- (iv) The existing S. Nos. 4, 5 and 6 shall be renumbered as S. Nos. 7, 8 and 9 respectively;
- (v) Existing S. No. 6 (renumbered S. No. 9) shall be substituted as follows:—

"9. Assistant Chief Controller of Imports and Exports/Controller of Imports and Exports, New Kandla (in so far as Kandla Free Trade Zone is concerned)";

- (vi) The existing S. Nos. 7, 8 and 9 shall be renumbered as S. Nos. 10, 11 and 12 respectively;

[F. No. LS/REF-42/79]

### आदेश सं. ई(सी) ओ 1977/ ए एम् (146)

#### निर्यात व्यापार नियंत्रण

**का. आ. 130(अ) :—**आयात तथा निर्यात (नियन्त्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग कर केन्द्रीय सरकार, एतद्वारा निर्यात (नियन्त्रण) आदेश, 1977 में और आगे संशोधन करते हुए, निम्नलिखित आदेश का निर्माण करती है, अर्थात्:—

1. इस आदेश को निर्यात (नियन्त्रण) अर्थात् संशोधन आदेश, 1980 की संज्ञा दी जाए ।

2. (1) निर्यात (नियन्त्रण) आदेश, 1977 (इस के बाद इसे उक्त आदेश कहा जाए) की धारा 2, उप-धारा (ख) में उप-मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात के बाद एवं नियंत्रक आयात-निर्यात से पूर्व "सहायक मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात" जोड़ा जाए ;

3. (2) उक्त आदेश की अनुसूची-2 में क्रम सं. 6 पर "सहायक मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात" जोड़ा जाए ;

(3) वर्तमान क्रम सं. 6, 7, 8, 9, 10 और 11 को क्रमशः 7, 8, 9, 10, 11 और 12 के रूप में पुनः संस्थापित किया जाएगा ।

[मिसल सं. एनएस/आरईएफ-42/79]

सी. वेंकटरामन, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

Order No. E (C)O, 1977/AM (146)

#### EXPORT TRADE CONTROL

**S.O. 130(E).**—In exercise of powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely:—

1. This Order may be called the Exports (Control) Fourth Amendment Order, 1980.

2. (i) In the Exports (Control) Order, 1977 (hereinafter referred to as the said Order) in clause 2, sub-clause (b), after Deputy Chief Controller of Imports and Exports and before Controller of Imports and Exports add "Assistant Chief Controller of Imports and Exports";

3. (i) In Schedule II to the said Order, at S. No. 6 add "6. Assistant Chief Controller of Imports and Exports";

(ii) The existing S. Nos. 6, 7, 8, 9, 10 and 11 shall be renumbered as S. Nos. 7, 8, 9, 10, 11 and 12 respectively.

[F. No. LS/REF-42/79]

C. VENKATARAMAN, Chief Controller.

of Imports & Exports.